

DP Farbbeschreibung

DP color description

DE DEUTSCH

EN ENGLISH

DP60	Höchster Weißanteil für Narbenretusche, nur sparsam verwenden, reine Mischfarbe.	Highest amount of white pigments for scar treatment, use sparingly as mixing pigment.
DP61	Universell einsetzbares, leicht rosé farbiges Pigment für opak-deckende Ergebnisse.	Universally applicable, slightly rosé colored pigment for opaque results.
DP62	Ockerfarbige bis goldige Untertöne für natürlich sandfarbige Nuancen.	Ocher-colored to golden undertones for naturally sand-colored nuances.
DP63	Goldbrauner Ton als sanfte Nude-Farbe für natürliche Farbnuancen.	Golden brown pigment as a gentle nude color for soft nuances.
DP64	Für kühl natürliche Nude-Looks, pur oder als Mischfarbe für alle DP Pigmente.	For cool, natural nude looks, especially suitable mixing color.
DP65	Nahezu reines Gelbpigment, nicht pur verwenden, nur als Mischpigment einsetzen.	Almost pure yellow pigment, use only as mixing pigment, not pure.
DP71	Kräftig kühles Rot, pur oder als Mischpigment für gewünschte Rosétöne.	Strong cool red, pure or as mixing color for desired rosé shades.
DP72	Ziegelrotes, warmes Pigment mit gelben Untertönen für angenehmen Charakter.	Brick-red, warm pigment with yellow undertones for pleasant character.
DP73	Auf Gelb basierender Brauntön mit einem rotbraunen Unterton.	Yellow-based brown with a reddish touch for gentle natural nuances.
DP74	Honigfarbige Pigmente erzeugen warmen Goldbrauntön mit gelblichen Untertönen.	Honey-colored pigments create a warm golden-brown result with yellowish undertones.
DP75	Warmer, gelbbrauner Farbton für europäische Hauttypen als Basispigment.	Warm, yellow-brown color for European skin types as base pigment.
DP76	Für dunkle Hauttypen pur verwendbar, als Mischfarbe zum Abdunkeln geeignet.	For dark skin types, as mixing color for darkening and shading effects.

SWISS COLOR® DP PIGMENTE FÜR CAMOUFLAGE- UND AREOLA PIGMENTATION

SWISS COLOR® DP PIGMENTS FOR CAMOUFLAGE AND AREOLA PIGMENTATION

Unsere DP Pigmente entsprechen den Anforderungen der ResAP (2008)1 und der neuen Pharmarohstoffverordnung von 04/2013 betreffend Nickelgehalt. Swiss Color® folgt der Verordnung des EDI über Gegenstände für den Schleimhaut-, Haut- und Haarkontakt (Verordnung über Gegenstände für den Humankontakt, HKV, SR 817.023.41) Stand: Version 1. Mai 2017 und der ResAP(2008)1. Des Weiteren wird jeder Pigmentstoff zusätzlich auf mögliche Verunreinigungen in unabhängigen akkreditierten Prüflabors getestet. Wir garantieren, dass unsere Pigmente aus hochreinen Rohstoffen, unter Vakuum gemischt und dispergiert sowie mit Gammastrahlen sterilisiert, hergestellt werden. Um Allergieträger auszuschließen, verwenden wir keine Konservierungsstoffe. Wir verarbeiten nur Pigmente, deren Rohstoffqualität hinsichtlich ResAP (2008)1 garantiert ist. Swiss Color® DP Pigmente enthalten keine Eisenoxide, keine gefährlichen AZO Farbstoffe, keine PAK = polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe, keine verbotenen Schwermetalle, keine gefährlichen aromatischen Amine einschließlich NDELA = Nitrosodiethanolamine. Swiss Color® Qualität für Ihre Sicherheit!

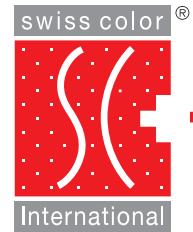
Our DP pigments meet the requirements of ResAP (2008)1 and the new pharmaceutical regulation from 04/2013 concerning nickel. Swiss Color® follows the Ordinance of the EDI on Objects for the mucosa, skin and hair contact (Ordinance on Objects for human contact, HKV, SR 817.023.41) Version: May 1, 2017 and ResAP (2008) 1. Furthermore, every pigment raw material is tested on possible contamination by independent accredited laboratories. We guarantee that all our pigments are made of high-purity raw materials, are run through production processes like mixed and dispersed under vacuum and sterilized with gamma rays. Our pigments do not contain any preservatives to avoid allergies. We only use pigments whose raw material quality is guaranteed on ResAP (2008)1. Swiss Color® DP pigments don't contain: iron oxides, dangerous Azo dyes, polycyclic aromatic hydrocarbons = PAH, forbidden heavy metals, dangerous aromatic amines including NDELA = N-nitrosodiethanolamine. Swiss Color® quality for your safety!

SC Cosmetics Handels GmbH
Baumgarten 26
A-6320 Angerberg
T +43 (0) 5332 / 566 71
info@swiss-color.com

SC-International® AG
Neugasse 26
CH-9000 St. Gallen
T +41 (0) 71 / 663 77 77
info@swiss-color.ch

WWW.SWISS-COLOR.COM

WWW.SWISS-COLOR.CH



Derma Pigmente

FARBKARTE
SWISS COLOR® DP PIGMENTE FÜR
CAMOUFLAGE- UND AREOLA-PIGMENTATION

COLORCARD
SWISS COLOR® DP PIGMENTS FOR
CAMOUFLAGE AND AREOLA PIGMENTATION



DP Derma Pigmente

DP derma pigments



12 ML

DP60	Mischpigment mixing pigment	DP60 White	•
DP61		DP61 Light Beige	•
DP62		DP62 Yellow Beige	•
DP63		DP63 Dark Beige	•
DP64		DP64 Rose Beige	•
DP65	Mischpigment mixing pigment	DP65 Yellow	•
DP71		DP71 Areola 1	•
DP72		DP72 Areola 2	•
DP73		DP73 Areola 3	•
DP74		DP74 Areola 4	•
DP75		DP75 Areola 5	•
DP76		DP76 Areola 6	•

DP Mischempfehlungen

DP mixing recommendations

1 DP71 Areola 1	+	1 DP75 Areola 5	=	[Color swatch]
1 DP71 Areola 1	+	1 DP76 Areola 6	=	[Color swatch]
1 DP72 Areola 2	+	1 DP73 Areola 3	=	[Color swatch]
1 DP72 Areola 2	+	1 DP74 Areola 4	=	[Color swatch]
1 DP72 Areola 2	+	1 DP76 Areola 6	=	[Color swatch]
1 DP73 Areola 3	+	1 DP74 Areola 4	=	[Color swatch]
1 DP74 Areola 4	+	1 DP75 Areola 5	=	[Color swatch]
1 DP74 Areola 4	+	1 DP76 Areola 6	=	[Color swatch]

PUR PURE						
DP 63	DP 64	DP 72	DP 73	DP 74	DP 75	DP 76

FÜR AREOLA HIGHLIGHTS FOR AREOLA HIGHLIGHTS						
DP 64	DP 71	DP 72	DP 73	DP 74	DP 75	DP 76

ANWENDUNG USE



SC PURE SKIN



SC Pure Skin ist eine auf Kokosnussextrakten basierende Reinigungslösung, mit der sehr einfach überschüssige Pigmente von der Haut entfernt werden können. Die schonende Rezeptur mit hochwertigem Jojoba-Ester ist für alle Hauttypen geeignet und wirkt gleichzeitig hydratisierend und intensiv pflegend.

SC Pure Skin is a coconut-based cleansing that easily removes excess pigments can be removed from the skin. The gentle formula with high-quality jojoba ester is suitable for all skin types and at the same time has a hydrating and intensively nourishing effect.

GIGAPLAST



Das antibakterielle Flüssigpflaster wird nach der Behandlung einmalig auf die pigmentierte Hautstelle aufgetragen, um vor dem Eindringen von Bakterien während der ersten Tage zu schützen.

The antibacterial liquid is applied onto the pigmented area once after treatment to protect the skin from bacteria in the first few days.

DP THINNER



Die Verdünnung unterstützt die optimale Pigmentverteilung in der Haut. Fettgehalt, pH-Wert und Hilfsstoffe sind u.a. entscheidend für gute Ergebnisse. Außerdem schützt die Anwendung des DP Thinner Ihre Pigmente vor dem Austrocknen.

The DP Thinner supports the optimal pigment incorporation in the skin. Fat content, pH and help substances are among others crucial for great treatment results. The application of the DP Thinner protects your pigments from drying out.



Alle DP Pigmente sind gebrauchsfertig. Mischen Sie max. 2-3 Farben. DP Areola und DP Camouflage Pigmente sind auch untereinander mischbar.

Bitte beachten Sie, dass diese Farbmuster die reine Brillanz und Konsistenz der Swiss Color® DP Pigmente widerspiegeln. Die tatsächliche Wirkung der Farbe wird vom jeweiligen Hauttyp mitbestimmt.

All DP pigments are ready to use. Only mix max. 2-3 pigment colors at once. DP Areola and DP Camouflage pigments can be mixed.

Please notice, that the color sample reflects the pure brilliance and consistency of Swiss Color® DP pigments. The actual effect of the color depends on the respective skin type.